

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 120



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

56. sējums
2013. gada 1. maijs

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 396/2013 (2013. gada 30. aprīlis), ar ko Regulu (ES) Nr. 1014/2010 groza attiecībā uz noteiktām prasībām par jaunu vieglo automobiļu CO₂ emisiju pārraudzību ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 397/2013 (2013. gada 30. aprīlis), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 attiecībā uz CO₂ emisiju monitoringu jauniem vieglajiem automobiļiem ⁽¹⁾ 4
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 398/2013 (2013. gada 30. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 883/2006, ar ko nosaka piemērošanas kārtību Padomes Regulai (EK) Nr. 1290/2005 attiecībā uz maksājumu aģentūru uzskaiti, izdevumu un ieņēmumu deklarācijām un izdevumu atmaksājumu nosacījumiem saistībā ar ELGF un ELFLA 9
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 399/2013 (2013. gada 30. aprīlis), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 11
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 400/2013 (2013. gada 30. aprīlis), ar ko nosaka no 2013. gada 1. maija piemērojamo ievadmitas nodokli labības nozarē 13

Cena: EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

LĒMUMI

2013/213/ES:

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (2013. gada 29. aprīlis), ar ko groza Lēmumu 2010/221/ES attiecībā uz valsts pasākumu apstiprināšanu, lai nepieļautu austeru herpesvīrusa 1 μvar (OsHV-1 μvar) ieviešanu konkrētās Īrijas un Apvienotās Karalistes zonās (izziņots ar dokumenta numuru C(2013) 2381)⁽¹⁾..... 16

Paziņojums lasītājiem – Padomes Regula (ES) Nr. 216/2013 (2013. gada 7. marts) par Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša elektronisko publikāciju s3

Paziņojums (sk. aizmugurējā vāka iekšpusē)



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 396/2013

(2013. gada 30. aprīlis),

ar ko Regulu (ES) Nr. 1014/2010 groza attiecībā uz noteiktām prasībām par jaunu vieglo automobiļu CO₂ emisiju pārraudzību

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 443/2009, ar ko, īstenojot daļu no Kopienas integrētās pieejas CO₂ emisiju samazināšanai no vieglajiem transportlīdzekļiem, nosaka emisijas standartus jauniem vieglajiem automobiļiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 9. punkta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Pamatojoties uz pieredzi, kas gūta, pārbaudot jaunu vieglo automobiļu CO₂ emisijas 2010. un 2011. gadā, Regulas (EK) Nr. 443/2009 II pielikums tika grozīts, lai vienkāršotu attiecīgo datu vākšanu un nodrošinātu ražotājiem līdzekļus šādu datu efektīvai verifikācijai.
- (2) Lai nodrošinātu saskaņotu pieeju CO₂ emisiju pārraudzībai, ir lietderīgi saskaņot Komisijas 2010. gada 10. novembra Regulu (ES) Nr. 1014/2010 par jaunu vieglo automobiļu reģistrācijas datu pārraudzību un paziņošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009⁽²⁾ ar Regulas (EK) Nr. 443/2009 II pielikumā izdarītajiem grozījumiem.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 1014/2010.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Klimata pārmaiņu komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 140, 5.6.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 293, 11.11.2010., 15. lpp.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 1014/2010 groza šādi:

- 1) regulas 3. panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar asīm ar dažāda platuma šķērsbāzi, dalībvalsts detalizētajos pārraudzības datos paziņo maksimālo ass platumu atbilstoši parametram “Vadāmās ass šķērsbāze” vai parametram “Pārējo asu šķērsbāze”.”;

- 2) regulas 5. pantu aizstāj ar šādu:

“5. pants

Dalībvalstu veiktā datu sagatavošana

Sagatavojot detalizētos pārraudzības datus, dalībvalstis iekļauj šādu informāciju:

- a) attiecībā uz katru transportlīdzekli, kura īpatnējās CO₂ emisijas ir mazākas par 50 g CO₂/km, – to transportlīdzekļu skaits, kas reģistrēti, nepiemērojot Regulas (EK) Nr. 443/2009 5. pantā noteiktos reizināšanas koeficientus;
- b) attiecībā uz katru transportlīdzekli, kuru paredzēts darbināt ar etanola (E85) degvielu, – īpatnējās CO₂ emisijas, nepiemērojot CO₂ emisiju 5 % samazinājumu, kas šādiem transportlīdzekļiem piešķirts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 443/2009 6. pantu;
- c) attiecībā uz katru transportlīdzekli, kas aprīkots ar inovatīvām tehnoloģijām, – īpatnējās CO₂ emisijas, neņemot vērā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantu piešķirto CO₂ emisiju samazinājumu, kas panākts, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas.

Detalizētos pārraudzības datus paziņo ar precizitāti, kas noteikta šīs regulas II pielikuma tabulā.”;

3) regulas 7. pantu aizstāj ar šādu:

“7. pants

Transportlīdzekļi, uz kuriem neattiecas EK tipa apstiprinājums

1. Ja uz vieglajiem automobiļiem attiecas valsts tipa apstiprinājums par nelielām sērijām saskaņā ar Direktīvas 2007/46/EK 23. pantu vai atsevišķs apstiprinājums saskaņā ar minētās direktīvas 24. pantu, dalībvalstis informē Komisiju par to teritorijā reģistrētu šādu automobiļu attiecīgo skaitu, kā norādīts Regulas (EK) Nr. 443/2009 II pielikuma C daļas pirmajā tabulā.

2. Dalībvalstis drīkst sagatavot detalizētos pārraudzības datus par 1. punktā minētajiem transportlīdzekļiem, un

šādā gadījumā ražotāja nosaukuma vietā tās izmanto šādus apzīmējumus:

a) “AA-IVA”, ziņojot par transportlīdzekļu tipiem, kas apstiprināti atsevišķi;

b) “AA-NSS”, ziņojot par transportlīdzekļu tipiem, kas apstiprināti valsts līmenī nelielās sērijās.”;

4) Regulas (ES) Nr. 1014/2010 I un II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumā iekļauto tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 30. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Datu avoti

Parametrs	Atbilstības sertifikāts (attiecīgi Direktīvas 2007/46/EK IX pielikuma I daļas A1, A2 vai B paraugs)	Tipa apstiprinājuma dokumentācija (Direktīva 2007/46/EK)
Ražotājs	0.5. iedaļa	III pielikuma I daļas 0.5. iedaļa
Tipa apstiprinājuma numurs un tā pagarinājums	0.10. iedaļa	Tipa apstiprinājuma sertifikāts, kā norādīts VI pielikumā
Tips	0.2. iedaļa	III pielikuma I daļas 0.2. iedaļa
Variants	0.2. iedaļa	III pielikuma II daļa
Versija	0.2. iedaļa	III pielikuma II daļa
Marka	0.1. iedaļa	III pielikuma I daļas 0.1. iedaļa
Komerccosaukums	0.2.1. iedaļa	III pielikuma I daļas 0.2.1. iedaļa
Apstiprinātā transportlīdzekļa tipa kategorija	0.4. iedaļa	III pielikuma I daļas 0.4. iedaļa
Masa (kg)	13. iedaļa	III pielikuma I daļas 2.6. iedaļa ⁽¹⁾
Īpatnējās CO ₂ emisijas (g/km) ⁽²⁾	49.1. iedaļa	VIII pielikuma 3. iedaļa
Garenbāze (mm)	4. iedaļa	III pielikuma I daļas 2.1. iedaļa ⁽¹⁾
Vadāmās ass šķērsbāze – pārējo asu šķērsbāze (mm)	30. iedaļa	III pielikuma I daļas 2.3.1. un 2.3.2. iedaļa ⁽³⁾
Degvielas tips	26. (vai 23.) iedaļa	III pielikuma I daļas 3.2.2.1. iedaļa
Degvielas režīms	26.1. (vai 23.1.) iedaļa	III pielikuma I daļas 3.2.2.4. iedaļa
Dzinēja darba tilpums (cm ³)	25. iedaļa	III pielikuma I daļas 3.2.1.3. iedaļa
Elektroenerģijas patēriņš (Wh/km)	49.2. iedaļa	

⁽¹⁾ Saskaņā ar šīs regulas 3. panta 8. punktu.

⁽²⁾ Saskaņā ar šīs regulas 3. panta 4. punktu.

⁽³⁾ Saskaņā ar šīs regulas 3. panta 7. un 8. punktu.

II PIELIKUMS

Datu precizitātes tabula

Nepieciešamā precizitāte detalizētajiem pārraudzības datiem, kuri jāpaziņo saskaņā ar 2. pantu

CO ₂ (g/km)	Vesels skaitlis
Masa (kg)	Vesels skaitlis
Garenbāze (mm)	Vesels skaitlis
Vadāmās ass šķērsbāze – pārējo asu šķērsbāze (mm)	Vesels skaitlis
Emisiju samazinājums, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas (g/km)	Noapaļojot līdz vienai zīmei aiz komata"

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 397/2013**(2013. gada 30. aprīlis),****ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 attiecībā uz CO₂ emisiju monitoringu jauniem vieglajiem automobiļiem****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 443/2009, ar ko, īstenojot daļu no Kopienas integrētās pieejas CO₂ emisiju samazināšanai no vieglajiem transportlīdzekļiem, nosaka emisijas standartus jauniem vieglajiem automobiļiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 9. punkta otro daļu,

tā kā:

- (1) Pieredze, kas gūta 2010. un 2011. gadā, veicot CO₂ emisiju monitoringu jauniem vieglajiem automobiļiem, liecina, ka vidējo īpatnējo emisiju un īpatnējo emisiju mērķu precīzs aprēķins ir iespējams vienīgi tad, ja tiek izmantoti detalizētie dati, kas minēti Regulas (EK) Nr. 443/2009 8. panta 1. punktā. Tādēļ ir lietderīgi pielāgot datu kopsavilkumu, kas sniegts Regulas (EK) Nr. 443/2009 II pielikuma C daļas pirmajā tabulā, lai iekļautu tikai tos datus, kas ir noteikti nepieciešami minētās regulas īstenošanai.
- (2) Lai uzlabotu vieglo automobiļu CO₂ emisiju monitoringa kvalitāti un precizitāti, tomēr ir nepieciešams papildus precizēt dažus no noteiktajiem datu parametriem un pievienot citus parametrus, kurus līdz šim pārbaudīja brīvprātīgi.
- (3) Tipa apstiprinājuma numura iekļaušana datu parametros, kuri ir jāpārbauda un par kuriem ir jāziņo, var uzlabot ražotāju iespējas pārbaudīt savu vidējo īpatnējo emisiju un īpatnējo emisiju mērķu provizorisko aprēķinu un līdz ar to nodrošināt galīgās datu kopas uzlabotu precizitāti.
- (4) Viegļie automobiļi, kuri ir saņēmuši valsts tipa apstiprinājumu mazām sērijām saskaņā ar 23. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvā 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu

tehnisku vienību apstiprināšanai (pamatdirektīva)⁽²⁾, vai transportlīdzekļi, kuri ir saņēmuši individuālu apstiprinājumu saskaņā ar minētās direktīvas 24. pantu, netiek ņemti vērā ražotāja vidējo īpatnējo emisiju aprēķinā. Tomēr ir svarīgi šo transportlīdzekļu skaitu pārbaudīt konsekventi, lai novērtētu visu iespējamo ietekmi uz monitoringa procesu un Savienības vidējā CO₂ emisiju mērķa izpildi. Tādēļ katru gadu būtu jāiesniedz informācija par šādu reģistrāciju kopskaitu.

- (5) Būtu arī jānodrošina, lai vieglo automobiļu CO₂ emisiju monitoringa atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 11. maija Regulai (ES) Nr. 510/2011 par emisiju standartu noteikšanu jauniem vieglajiem kravas automobiļiem saistībā ar Savienības integrēto pieeju vieglo transportlīdzekļu CO₂ emisiju samazināšanai⁽³⁾, papildus tipa apstiprinājuma numuram obligātajos monitoringa parametros iekļaujot arī motora darba tilpumu un elektroenerģijas patēriņu. Turklāt gadījumos, ja par primāro datu avotu neizmanto atbilstības sertifikātu un datus cita starpā ņem no tipa apstiprinājuma dokumentiem, būtu jāprecizē, ka datiem šādos gadījumos būtu jāatbilst atbilstības sertifikātos sniegtajiem datiem.
- (6) Lai nodrošinātu, ka šos grozījumus var ņemt vērā 2013. gada datu monitoringā, ir lietderīgi paredzēt to stāšanās spēkā ne vēlāk kā septiņas dienas pēc šā tiesību akta publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (7) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 443/2009.
- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Klimata pārmaiņu komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 443/2009 II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

⁽¹⁾ OV L 140, 5.6.2009., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.⁽³⁾ OV L 145, 31.5.2011., 1. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 30. aprīlī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 443/2009 II pielikumu aizstāj ar šādu:

"II PIELIKUMS

EMISIJU MONITORINGS UN ZIŅOŠANA PAR TĀM

A DAĻA. Datu vākšana par jauniem vieglajiem automobiļiem un CO₂ monitoringa informācijas noteikšana

1. Par katru kalendāro gadu dalībvalsts fiksē šādus detalizētus datus par katru jaunu vieglo automobiļu, kurš reģistrēts tās teritorijā:
 - a) ražotājs;
 - b) tipa apstiprinājuma numurs ar tā paplašinājumu;
 - c) tips, variants un versija;
 - d) marka un komercnosaukums;
 - e) apstiprinātā transportlīdzekļa tipa kategorija;
 - f) pirmo reizi reģistrēto transportlīdzekļu kopskaits;
 - g) masa;
 - h) īpatnējās CO₂ emisijas;
 - i) balstvirsmas: garenbāze, vadāmās ass šķērsbāze un pārējo asu šķērsbāze;
 - j) degvielas tips un degvielas režīms;
 - k) motora darba tilpums;
 - l) elektroenerģijas patēriņš;
 - m) inovatīvās tehnoloģijas vai inovatīvo tehnoloģiju grupas kods un CO₂ emisiju samazinājums, izmantojot šīs tehnoloģijas.
2. Detalizētos datus, kas minēti 1. punktā, ņem no attiecīgā vieglā automobiļa atbilstības sertifikāta, vai arī tie atbilst attiecīgā vieglā automobiļa ražotāja izsniegtajam atbilstības sertifikātam. Ja atbilstības sertifikātu neizmanto, dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai monitoringa procedūrā nodrošinātu pienācīgu precizitāti. Gadījumos, kad vieglajam automobiļim ir norādīta masas vai balstvirsmas, kas minēta 1. punkta i) apakšpunktā, gan minimālā, gan maksimālā vērtība, dalībvalstis šīs regulas mērķiem izmanto vienīgi maksimālo vērtību. Attiecībā uz divu degvielu (benzīns/gāze) transportlīdzekļiem, kuru atbilstības sertifikātā ir norādītas abu degvielas veidu īpatnējās CO₂ emisijas, dalībvalstis izmanto tikai tos datus, kas mērīti attiecībā uz gāzi.
3. Dalībvalstis katram kalendārajam gadam nosaka:
 - a) detalizēto datu, kas minēti 1. punktā, apkopošanai izmantotos avotus;
 - b) pirmo reizi reģistrēto to jauno vieglo automobiļu kopskaitu, uz kuriem attiecas EK tipa apstiprinājums;
 - c) pirmo reizi reģistrēto to jauno vieglo automobiļu kopskaitu, kuri saņēmuši individuālu apstiprinājumu;
 - d) pirmo reizi reģistrēto to jauno vieglo automobiļu kopskaitu, kuri saņēmuši valsts tipa apstiprinājumu mazām sērijām;
 - e) to degvielas uzpildes staciju daļu, kurās to teritorijā ir pieejams E85.

B DAĻA. Jaunu vieglo automobiļu CO₂ emisiju monitoringa informācijas noteikšanas metodika

Monitoringa informāciju, kas dalībvalstīm jānosaka atbilstīgi A daļas 1. un 3. punktam, nosaka saskaņā ar šajā daļā izklāstīto metodiku.

1. Reģistrēto jauno vieglo automobiļu skaits

Dalībvalstis attiecīgajā monitoringa gadā nosaka tās teritorijā reģistrēto jauno vieglo automobiļu skaitu, atsevišķi norādot transportlīdzekļus, uz kuriem attiecas EK apstiprinājums, individuāli apstiprinājumi un valsts tipa apstiprinājumi mazām sērijām.

2. Jaunu vieglo automobiļu sadalījums pēc versijām

Attiecībā jauna vieglā automobiļa katra tipa katra varianta katru versiju reģistrē pirmo reizi reģistrēto vieglo automobiļu skaitu un detalizētos datus, kas minēti A daļas 1. punktā.

3. Dalībvalsts teritorijas tās degvielas uzpildes stacijas, kurās pieejama E85 degviela, norāda atbilstīgi Komisijas Regulas (ES) Nr. 1014/2010 ⁽¹⁾ 6. pantam.**C DAĻA. Datu nosūtīšanas formāts**

Katru gadu dalībvalstis paziņo A daļas 1. un 3. punktā minēto informāciju šādā formātā:

Datu kopsavilkums, iekļaujot A daļas 3. punktā noteikto vispārīgo informāciju:

Dalībvalsts ⁽¹⁾	
Gads	
Datu avots	
Pirmo reizi reģistrēto to jauno vieglo automobiļu kopskaits, uz kuriem attiecas EK tipa apstiprinājums	
Pirmo reizi reģistrēto to jauno vieglo automobiļu kopskaits, kuri saņēmuši jaunu individuālu apstiprinājumu	
Pirmo reizi reģistrēto to jauno vieglo automobiļu kopskaits, kuri ir saņēmuši valsts tipa apstiprinājumu mazām sērijām	
Visu to degvielas uzpildes staciju daļa, kurās pieejams E85, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1014/2010 6. panta 1. punktu	
To uzpildes staciju kopskaits, kurās pieejams E85, ja šo uzpildes staciju proporcionālais daudzums pārsniedz 30 % no visām degvielas uzpildes stacijām, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1014/2010 6. panta 2. punktu	

⁽¹⁾ ISO 3166 alpha-2 kodi, izņemot Grieķiju un Apvienoto Karalisti, kuru kodi ir attiecīgi "EL" un "UK".

⁽¹⁾ OV L 293, 11.11.2010., 15. lpp.

Gads	Ražotājs ES standarta nosaukums	Ražotājs Ražotāja nosaukums	Ražotājs Nosaukums valsts reģistrā	Tipa apstiprinājuma numurs un tā paplašinājums	Tips	Variants	Versija	Marka	Komercnosaukums	Apstiprinātā transportlīdzekļa tipa kategorija	Pirmo reizi reģistrēto transportlīdzekļu kopskaits	Masa (kg)	Īpatnējās CO ₂ emisijas (g/km)	Garenbāze (mm)	Vadāmās ass šķērsbāze (mm)	Pārējo asu šķērsbāze (mm)	Degvielas veids ⁽¹⁾	Degvielas režīms ⁽¹⁾	Motors darba tilpums (cm ³)	Elektroenerģijas patēriņš (Wh/km)	Inovatīvās tehnoloģijas vai inovatīvo tehnoloģiju grupas kods ⁽²⁾	Emisiju samazinājums, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas (g/km) ⁽²⁾
1. gads	1. ražotājs	1. ražotājs	1. ražotājs	1. TAN	1. tips	1. variants	1. versija
1. gads	1. ražotājs	1. ražotājs	1. ražotājs	1. TAN	1. tips	1. variants	2. versija
1. gads	1. ražotājs	1. ražotājs	1. ražotājs	1. TAN	1. tips	2. variants	2. versija

⁽¹⁾ Saskaņā ar 6. pantu.

⁽²⁾ Saskaņā ar 12. pantu.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 398/2013

(2013. gada 30. aprīlis),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 883/2006, ar ko nosaka piemērošanas kārtību Padomes Regulai (EK) Nr. 1290/2005 attiecībā uz maksājumu aģentūru uzskaiti, izdevumu un ieņēmumu deklarācijām un izdevumu atmaksājumu nosacījumiem saistībā ar ELGF un ELFLA

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2005. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 42. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 883/2006⁽²⁾ ir paredzēti īpaši noteikumi un prasības, citstarp, attiecībā uz to, kā maksājumu aģentūras nodrošina uzskaiti un izdevumu un ieņēmumu deklarācijas un kā Komisija atmaksā izdevumus saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1290/2005.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1290/2005 26. panta 5. punktā ir noteikts, ka Komisija veic starpposma maksājumus ne vēlāk kā 45 dienas pēc tādas izdevumu deklarācijas reģistrēšanas, kura atbilst visām minētā panta 3. punktā paredzētajām prasībām.
- (3) Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 883/2006 16. panta 4. punktam Komisija var līdz nākamā perioda izdevumu deklarēšanai atlikt Regulas (EK) Nr. 1290/2005 26. panta 5. punktā paredzēto maksājuma termiņu attiecībā uz visu summu vai summas daļu, kas prasīta maksājuma pieteikumā, gadījumā, kad Komisija lūdz dalībvalstij sniegt papildu informāciju it īpaši saistībā ar izdevumu deklarācijā konstatētajām nesaskaņām, interpretācijas atšķirībām vai pretrunām.
- (4) Lai nodrošinātu to, ka Savienības līdzekļi tiek izmantoti saskaņā ar piemērojamiem noteikumiem, 59. panta 6. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu⁽³⁾, ir paredzēts, ka Komisija pārtrauc maksājumu termiņus vai aptur maksājumus saskaņā ar nozares noteikumos paredzētajām prasībām.
- (5) Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1290/2005 9. panta 2. punktam Komisija pārbauda, vai dalībvalstīs pastāv un

pareizi darbojas vadības un kontroles sistēmas, un samazina vai pārtrauc starpposma maksājumus, it īpaši ja minētās sistēmas nedarbojas pareizi. Turklāt atbilstīgi minētās regulas 27. un 27.a pantam Komisija samazina vai pārtrauc starpposma maksājumus, ja dalībvalsts Komisijai nesniedz pietiekamu papildu informāciju, kura tai tikusi pieprasīta.

- (6) Lai aizsargātu Savienības finanšu intereses attiecībā uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu un Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai, būtu lietderīgi palielināt to gadījumu skaitu, kuri noteikti Regulas (EK) Nr. 883/2006 16. panta 4. punktā un kuros starpposma maksājumu termiņu var pārtraukt, ar mērķi noteikumos iekļaut gadījumus, kuros Komisijai sniegtā informācija norāda uz iespējamiem pārkāpumiem saistībā ar maksājuma pieteikumu vai nepilnībām dalībvalsts vadības un kontroles sistēmas darbībā.
- (7) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 883/2006.
- (8) Lauksaimniecības fondu komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 883/2006 16. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Gadījumos, kad papildu pārbaudes ir vajadzīgas tādēļ, ka attiecībā uz kādu atsaucies perioda izdevumu deklarāciju tiek konstatētas nesaskaņas, interpretācijas atšķirības vai pretrunas, kuras izriet it īpaši no Regulā (EK) Nr. 1698/2005 un tās piemērošanas noteikumos prasītās informācijas nesniegšanas, vai arī gadījumos, kad papildu pārbaudes ir vajadzīgas, ņemot vērā pierādījumus par tādu pārkāpumu izdevumu deklarācijā norādītajos izdevumos, kuram ir būtiskas finanšas sekas, vai pierādījumus par nepilnībām lauku attīstības vadības un kontroles sistēmas darbībā, attiecīgā dalībvalsts pēc Komisijas pieprasījuma sniedz papildu informācija minētajā lūgumā norādītajā termiņā, kas ir atkarīgs no attiecīgās problēmas nopietnības. Šo papildu informāciju sniedz, izmantojot drošu informācijas apmaiņas sistēmu, kas minēta šīs regulas 15. panta otrajā daļā.

Regulas (EK) Nr. 1290/2005 26. panta 5. punktā paredzētais maksājuma termiņš var tikt atlikts visai summai vai summas daļai, kas prasīta maksājuma pieteikumā, sākot ar

⁽¹⁾ OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 171, 23.6.2006., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.

informācijas pieteikuma nodošanas datumu līdz prasītās informācijas saņemšanai, bet ne vēlāk kā līdz nākamā perioda izdevumu deklarēšanai.

finanšu līdzekļi ir nepareizi izmantoti, Komisija var uz laiku apturēt vai samazināt maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 27. panta 3. punktu.”

Ja papildu informācijas pieprasījumā noteiktajā termiņā attiecīgā dalībvalsts nesniedz atbildi uz minēto pieprasījumu vai ja saņemto atbildi uzskata par nepietiekamu vai tādu, kas liek secināt, ka nav ievēroti piemērojamie noteikumi vai Kopienas

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 30. aprīlī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 399/2013**(2013. gada 30. aprīlis),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta

importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.

(2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 30. aprīlī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	MA	77,1
	TN	92,5
	TR	125,9
	ZZ	98,5
0707 00 05	AL	65,0
	EG	158,2
	TR	130,2
	ZZ	117,8
0709 93 10	TR	99,6
	ZZ	99,6
0805 10 20	EG	54,2
	IL	71,6
	MA	51,2
	TN	67,7
	TR	70,6
	ZZ	63,1
0805 50 10	TR	97,0
	ZA	116,4
	ZZ	106,7
0808 10 80	AR	117,9
	BR	105,7
	CL	127,3
	CN	74,1
	MK	30,3
	NZ	136,2
	US	202,0
	ZA	109,7
	ZZ	112,9

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citi izcelsme".

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 400/2013**(2013. gada 30. aprīlis),****ar ko nosaka no 2013. gada 1. maija piemērojamo ievadmuītas nodokli labības nozarē**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2010. gada 20. jūlija Regulu (ES) Nr. 642/2010 par Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz ievadmuītas nodokļiem labības nozarē ⁽²⁾ un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 1. punktā paredzēts, ka produktiem ar KN kodu 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (parastie kvieši (sēklas)), ex 1001 99 00 (augstākā labuma parastie kvieši, izņemot sēklas), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 un 1007 90 00 ievadmuītas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šādu produktu ievēšanai, kura palielināta par 55 % un no kuras atskaitīta attiecīgajam sūtījumam piemērojamā CIF importa cena. Tomēr šis nodoklis nedrīkst pārsniegt kopējā muītas tarifa nodokļu likmi.

(2) Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 2. punktā paredzēts, ka šā panta 1. punktā minētā ievadmuītas nodokļa aprēķināšanas nolūkā regulāri nosaka reprezentatīvas CIF importa cenas attiecīgajiem produktiem.

(3) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 642/2010 2. panta 2. punktu produktiem ar KN kodu 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (parastie kvieši (sēklas)), ex 1001 99 00 (augstākā labuma parastie kvieši, izņemot sēklas), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 un 1007 90 00 cena, kas jāizmanto ievadmuītas nodokļa aprēķinam, ir reprezentatīvā dienas CIF importa cena, kas noteikta, kā precizēts minētās regulas 5. pantā.

(4) Laikposmam no 2013. gada 1. maija jānosaka ievadmuītas nodoklis, ko piemēro līdz tam laikam, kamēr stājas spēkā jauns ievadmuītas nodoklis.

(5) Tā kā jānodrošina šā pasākuma piemērošana iespējami drīzāk pēc atjaunināto datu nosūtīšanas, šai regulai jāstājas spēkā tās publicēšanas dienā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No 2013. gada 1. maija piemērojamais Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 1. punktā minētais ievadmuītas nodoklis labības nozarē, pamatojoties uz II pielikumā norādītajiem datiem, ir noteikts šīs regulas I pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 30. aprīlī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 187, 21.7.2010., 5. lpp.

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 1. punktā minēto produktu ievedmuitas nodoklis, ko piemēro no 2013. gada 1. maija

KN kods	Preču apraksts	Ievedmuitas nodoklis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	Cietie KVIEŠI (augstākā kvalitāte)	0,00
	vidēji augsta kvalitāte	0,00
	zema kvalitāte	0,00
ex 1001 91 20	Parastie KVIEŠI (sēklas)	0,00
ex 1001 99 00	Parastie KVIEŠI (augstākā kvalitāte, izņemot sēklas)	0,00
1002 10 00 1002 90 00	RUDZI	0,00
1005 10 90	KUKURŪZA (sēklas, izņemot hibrīdu sēklas)	0,00
1005 90 00	KUKURŪZA (izņemot sēklas) ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	Graudu SORGO (izņemot sēšanai paredzētus hibrīdus)	0,00

⁽¹⁾ Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 642/2010 2. panta 4. punkta noteikumiem importētājs var saņemt šādu nodokļa samazinājumu:

- EUR 3 par tonnu, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūras (ārpus Gibraltāra jūras šauruma) vai Melnās jūras piekrastē un ja preces Savienībā ievestas pa Atlantijas okeānu vai Suecas kanālu,
- EUR 2 par tonnu, ja izkraušanas osta atrodas Dānijā, Igaunijā, Īrijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā, Apvienotajā Karalistē vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē un ja preces Savienībā ievestas pa Atlantijas okeānu.

⁽²⁾ Importētājs var saņemt vienotas likmes samazinājumu, kura apmērs ir 24 EUR/t, ja ir izpildīti Regulas (ES) Nr. 642/2010 3. pantā paredzētie nosacījumi.

II PIELIKUMS

Dati I pielikumā noteiktā ievadmitas nodokļa aprēķināšanai

16.4.2013-29.4.2013

1. Vidējie rādītāji par pārskata periodu, kas minēts Regulas (ES) Nr. 642/2010 2. panta 2. punktā:

(EUR/t)

	Parastie kvieši ⁽¹⁾	Kukurūza	Cietie kvieši (augsta kvalitāte)	Cietie kvieši (vidēja kvalitāte) ⁽²⁾	Cietie kvieši (zema kvalitāte) ⁽³⁾
Birža	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotējums	244,04	196,38	—	—	—
FOB cena, ASV	—	—	246,90	236,90	216,90
Piemaksa par Persijas līča reģionu	—	18,91	—	—	—
Piemaksa par Lielo ezeru reģionu	30,39	—	—	—	—

⁽¹⁾ Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (ES) Nr. 642/2010 5. panta 3. punkts).⁽²⁾ Atlaide 10 EUR/t apmērā (Regulas (ES) Nr. 642/2010 5. panta 3. punkts).⁽³⁾ Atlaide 30 EUR/t apmērā (Regulas (ES) Nr. 642/2010 5. panta 3. punkts).

2. Vidējie rādītāji par pārskata periodu, kas minēts Regulas (ES) Nr. 642/2010 2. panta 2. punktā:

Fraktēšanas izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 16,34 EUR/t

Fraktēšanas izmaksas: Lielo ezeru reģions–Roterdama 50,08 EUR/t

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2013. gada 29. aprīlis),

ar ko groza Lēmumu 2010/221/ES attiecībā uz valsts pasākumu apstiprināšanu, lai nepieļautu austeru herpesvīrusa 1 μvar (OsHV-1 μvar) ieviešanu konkrētās Īrijas un Apvienotās Karalistes zonās

(izziņots ar dokumenta numuru C(2013) 2381)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/213/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 24. oktobra Direktīvu 2006/88/EK par akvakultūras dzīvniekiem un to produktiem izvirzītajām dzīvnieku veselības prasībām, kā arī par konkrētu ūdensdzīvnieku slimību profilaksi un kontroli ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 43. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas 2010. gada 15. aprīļa Lēmumu 2010/221/ES, ar ko apstiprina valsts pasākumus, lai ierobežotu konkrētu akvakultūras dzīvnieku un savvaļas ūdensdzīvnieku slimību ietekmi saskaņā ar Padomes Direktīvas 2006/88/EK 43. pantu ⁽²⁾, konkrētas dalībvalstis, lai nepieļautu konkrētu slimību ieviešanu to teritorijā, drīkst piemērot ierobežojumus ūdensdzīvnieku sūtījumiem, kas tiek laisti tirgū vai importēti.
- (2) Šādus ierobežojumus dalībvalstis var piemērot, ja tās ir pierādījušas, ka to teritorija vai teritorijas konkrētas norobežotas zonas ir attiecīgo slimību neskartas, vai tās ir sagatavojušas izskaušanas programmu, lai iegūtu šādu statusu.
- (3) Ierobežojumus, kas attiecas uz Lēmumā 2010/221/ES minēto austeru herpesvīrusu 1 μvar (OsHV-1 μvar), paredzēts piemērot tikai līdz 2013. gada 30. aprīlim. OsHV-1 μvar ir jauna slimība, attiecībā uz kuru vēl ir daudz neskaidrību, un ar šo lēmumu apstiprinātās uzraudzības

programmas vēl nav pilnībā novērtētas. Tāpēc laikposms, kurā dalībvalstis var ieviest īpašus ierobežojumus attiecībā uz šo slimību, būtu jāpagarina uz vēl vienu gadu.

- (4) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2010/221/ES.
- (5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2010/221/ES 3.a panta 2. punktā datumu "līdz 2013. gada 30. aprīlim" aizstāj ar datumu "līdz 2014. gada 30. aprīlim".

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2013. gada 1. maija.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2013. gada 29. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Tonio BORG

⁽¹⁾ OV L 328, 24.11.2006., 14. lpp.

⁽²⁾ OV L 98, 20.4.2010., 7. lpp.

PAZIŅOJUMS LASĪTĀJIEM

Padomes Regula (ES) Nr. 216/2013 (2013. gada 7. marts) par Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša elektronisko publikāciju

Saskaņā ar Padomes 2013. gada 7. marta Regulu (ES) Nr. 216/2013 par Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša elektronisko publikāciju (OV L 69, 13.3.2013., 1. lpp.), sākot ar 2013. gada 1. jūliju, vienīgi elektroniskā formātā publicētais Oficiālais Vēstnesis ir autentisks un rada juridiskas sekas.

Ja neparedzētu un ārkārtas apstākļu dēļ Oficiālā Vēstneša elektronisko izdevumu nav iespējams publicēt, iespiestais izdevums ir autentisks un rada juridiskas sekas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 216/2013 3. panta nosacījumiem.

Abonementa cenas 2013. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 420 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 910 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV